

CARAVELLE

C'est en 1951 que fut décidé, en France, d'entreprendre la construction de nouveaux types d'avions de transport.

L'ingénieur Pierre SATRE, âgé de 46 ans, est le père de « CARAVELLE ». C'est lui qui, avec le concours de son bureau d'études, conçut cet avion qui allait devenir l'ambassadeur du génie aéronautique français.

Le souci de sécurité a incité les ingénieurs à éloigner au maximum les propulseurs du carburant emmagasiné dans les ailes. Ainsi, tout risque d'incendie est pratiquement impossible. De plus, cet objectif éliminant les réacteurs à proximité de la voilure, donne aux ailes la pureté aérodynamique d'un planeur et favorise les performances.

Avion robuste, « CARAVELLE » est aussi l'avion le plus confortable du monde, à bord duquel le silence est total au point que l'on entend chuchoter des places devant les passagers des places arrière, en plein vol, à 750 km/h.

Les Canadiens, avides, comme les Américains, de statistiques, ont déclaré qu'en donnant la note 100 au meilleur avion commercial en utilisation actuelle sous l'aspect du confort qu'il offre aux passagers, « CARAVELLE » méritera la note 140.

CONSEILS DE MONTAGE

OUTILLAGE - Il est recommandé d'ébarber et de polir les pièces avec une lime papier de verre, de les dégrapper à l'aide d'une lame de rasoir et d'effectuer la mise en place des petites pièces à l'aide de pinces à épiler. Utiliser la colle, la peinture et les pinceaux HELLER spécialement conçus pour la décoration des maquettes plastiques.

Certaines pièces comportent de petites pastilles rondes qui ont pour but de faciliter le "remplissage" des empreintes. Il faut naturellement les éliminer au montage. Avant de commencer le montage, il est nécessaire de lire attentivement chaque paragraphe.

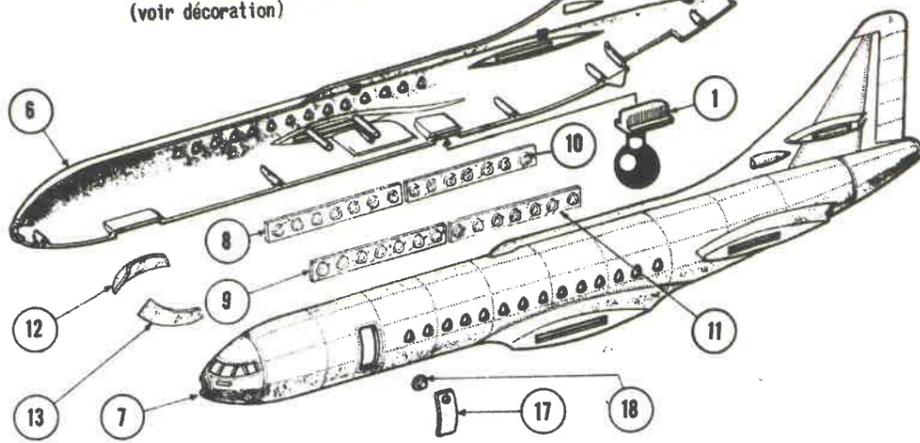
COLLAGE - Utiliser la colle avec parcimonie. Laisser sécher longuement. Une pièce cassée peut être facilement recollée en maintenant avec un ruban adhésif pendant le temps de collage.

NOMENCLATURE

- 6 Demi-fuselage droit.
- 7 Demi-fuselage gauche.
- 8 Lame hublots.
- 9 Lame hublots.
- 10 Lame hublots.
- 11 Lame hublots.
- 12 Verrière avant droit.
- 13 Verrière avant gauche.
- 14 Phare d'atterrissage.
- 15 Pointe avant.
- 16 Pointe arrière.
- 17 Porte-cargo.
- 18 Hublot de porte-cargo.
- 19 Demi aile supérieure gauche.
- 20 Demi aile inférieure gauche.
- 21 Demi aile supérieure droite.
- 22 Demi aile inférieure droite.
- 23 Demi empennage supérieur gauche.
- 24 Demi empennage inférieur gauche.
- 25 Demi empennage supérieur droit.
- 26 Demi empennage inférieur droit.
- 27 Compresseur gauche.
- 28 Compresseur droit.
- 29 Tuyère gauche.
- 30 Tuyère droite.
- 31 Demi capot supérieur gauche.
- 32 Demi capot inférieur gauche.
- 33 Demi capot supérieur droit.
- 34 Demi capot inférieur droit.
- 35 Jambe de train avant.
- 36 Roue avant gauche.
- 37 Roue avant droite.
- 38 Volet de vérin avant.
- 39 Volet de roue avant gauche.
- 40 Volet de roue avant droit.
- 41 Antenne supérieure.
- 42 Antenne inférieure.
- 43 Atterrisseur principal gauche.
- 44 Atterrisseur principal droit.
- 45 Roue atterrisseur gauche.
- 46 Roue atterrisseur gauche.
- 47 Roue atterrisseur gauche.
- 48 Roue atterrisseur gauche.
- 49 Roue atterrisseur droit.
- 50 Roue atterrisseur droit.
- 51 Roue atterrisseur droit.
- 52 Roue atterrisseur droit.
- 53 Trappe de train gauche.
- 54 Trappe de train droite.
- 55 Volet de roue gauche.
- 56 Volet de roue droit.
- 57 Volet de vérin gauche.
- 58 Volet de vérin droit.
- 59 Escalier.

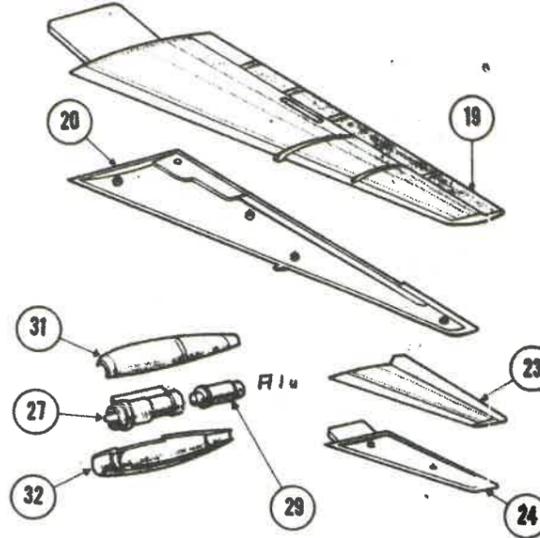
1 MONTAGE DU FUSELAGE.

ATTENTION :
Peindre les $\frac{1}{2}$ fuselages avant de coller les hublots (voir décoration)



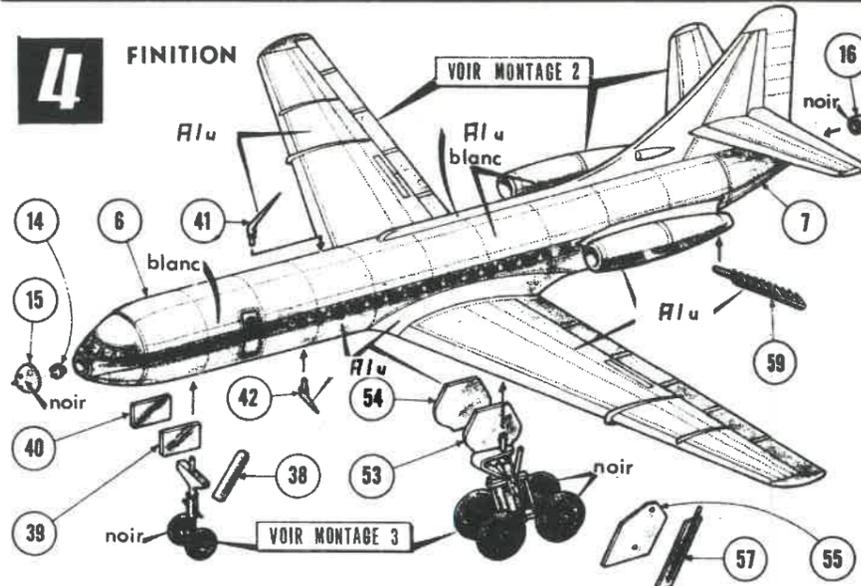
- a) Coller les lames de hublots 8-9-10-11 à l'intérieur de chaque demi-fuselage (6-7).
- b) Coller les verrières 12 et 13 à l'avant des demi-fuselages.
- c) Coller le hublot 18 à l'intérieur de la porte-cargo 17.
- d) Coller la porte-cargo 17 dans le logement du fuselage 7.
- e) Coller ensemble les deux demi-fuselages 6 et 7.

2 MONTAGE DES AILES, EMPENNAGES, REACTEURS.

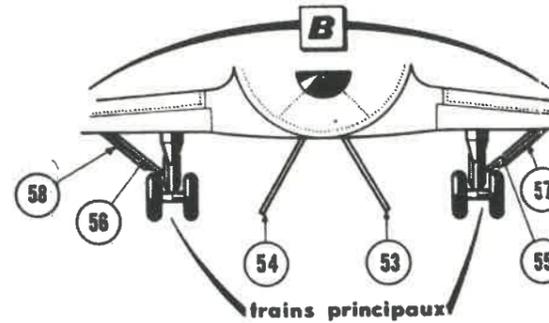


- a) Coller ensemble les deux demi ailes 19-20.
- b) Coller ensemble les deux demi empennages 23 et 24.
- c) Coller la tuyère 29 à l'intérieur du compresseur 27.
- d) Coller les demi capots 31 et 32 sur le réacteur. (Opérations identiques pour le côté droit).

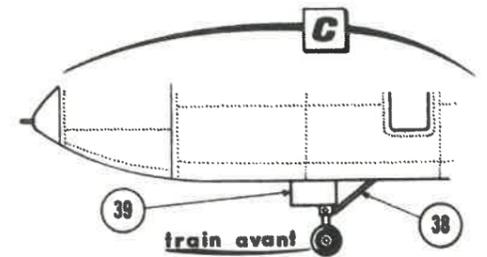
4 FINITION



- a) Coller les phares d'atterrissage 14 à l'intérieur de la pointe avant 15.
- b) Coller la pointe avant 15 sur l'avant du fuselage.
- c) Coller la pointe arrière 16 sur l'arrière du fuselage.
- d) Coller les empennages droit et gauche à la dérive.
- e) Coller les réacteurs droit et gauche sur le fuselage.
- f) Coller les ailes droite et gauche sur le fuselage.
- g) Coller les trappes 53-54 dans leur logement (Voir croquis B).
- h) Coller l'ensemble des trains principaux dans leur logement sous les ailes.
- i) Coller le volet de vérin gauche 57 sur le volet de roue 55, pour disposition (Voir croquis B).
- (Opérations identiques pour le côté droit).



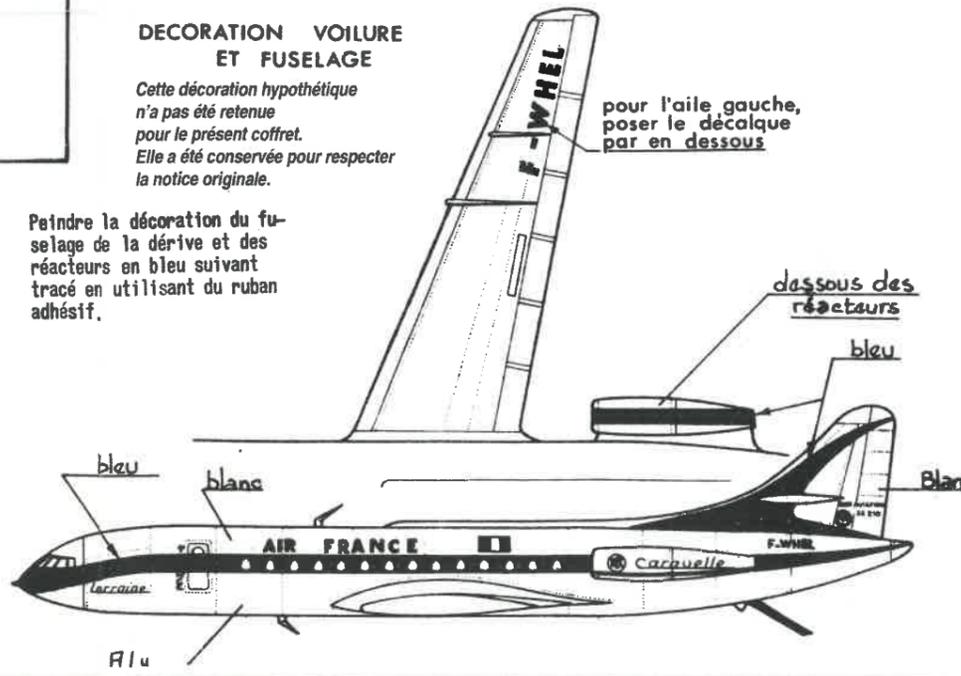
- j) Coller l'ensemble du train avant dans son logement.
- k) Coller le volet de vérin avant 38 sur le train et le fuselage (Voir croquis C).
- l) Coller les volets de roues avant 39-40 sous le fuselage (Voir croquis C).
- m) Coller les antennes 41-42.
- n) Coller l'escalier 59 sous l'arrière du fuselage.
- o) Coller la rotule 1 dans son logement (Voir planche 1).



DECORATION VOILURE ET FUSELAGE

Cette décoration hypothétique n'a pas été retenue pour le présent coffret. Elle a été conservée pour respecter la notice originale.

Peindre la décoration du fuselage de la dérive et des réacteurs en bleu suivant tracé en utilisant du ruban adhésif.



Dimensions de la maquette
Envergure.....342 mm
Longueur.....322 mm

Peintures HELLER à utiliser pour la décoration de votre maquette.

L'appareil est entièrement brillant sauf le Noir.

Bianc.....	9005	22
Bleu.....	9006	15
Alu.....	9008	11
Noir.....	9010	33 (peinture mate).

(Vernis mat 9000 pour le Noir 9010 - Après séchage complet de la peinture, appliquer le vernis à l'aide d'un pinceau doux parfaitement propre.)

IMPORTANT

Les pièces sont sévèrement contrôlées à l'emballage. Soucieux de l'amélioration constante de la qualité de sa production, HELLER vous prie, en cas de réclamation, de bien vouloir la commenter par lettre adressée à :

HELLER 58 rue d'Hauteville PARIS 10^e en joignant à cette lettre :
- Le talon ci-joint réservé à cet effet
- 3 timbres poste, affranchissement lettre, tarif actuellement en vigueur
Toute réclamation incomplète ne pourra être prise en considération.

SERVICE CONSOMMATEURS Heller

www.heller.fr

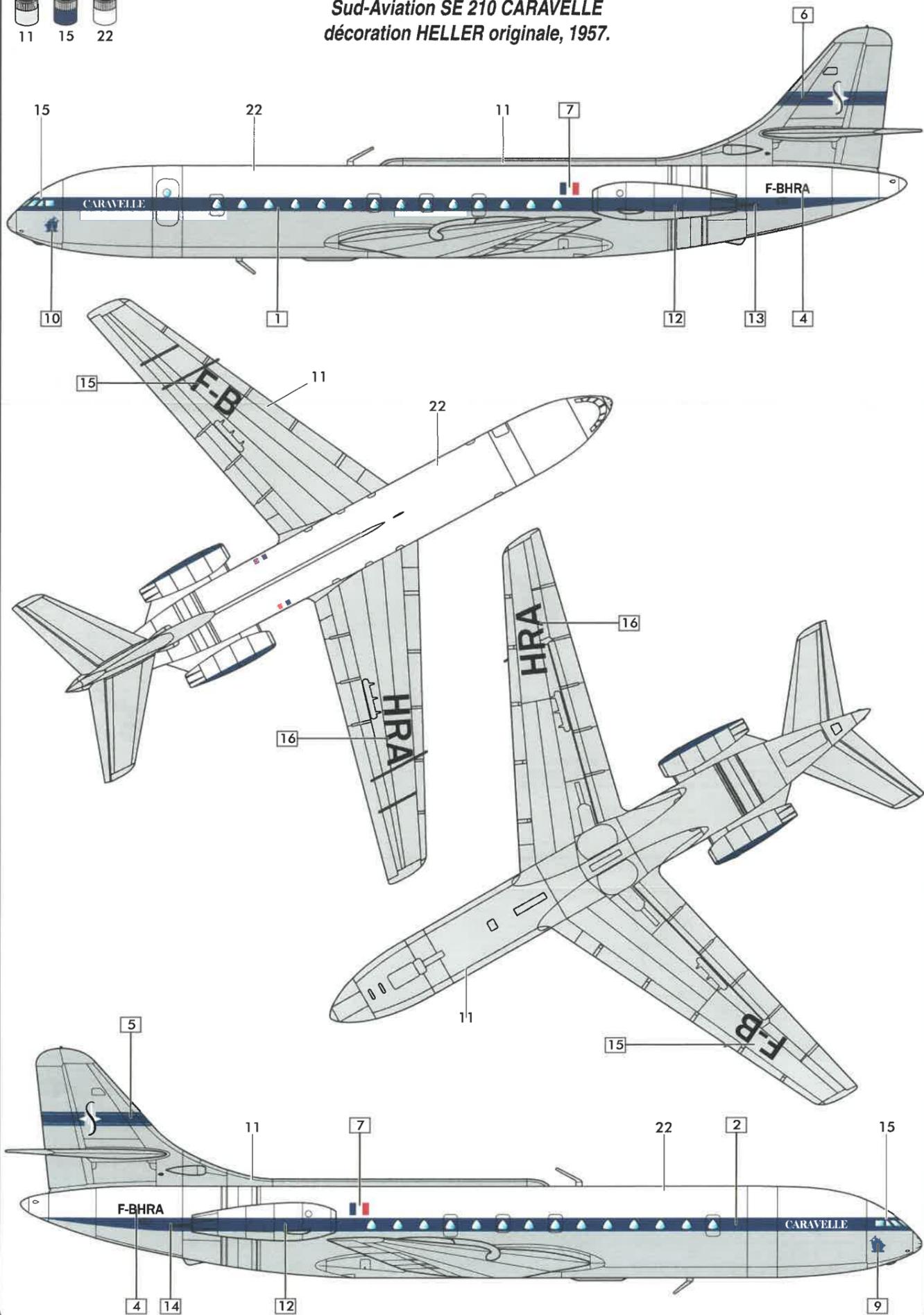
Pour toute demande de SAV, connectez-vous sur notre site www.heller.fr puis envoyez votre demande détaillée via l'onglet « NOUS CONTACTER ».

For any request of SAV(after-sales service), please connect on our website www.heller.fr then send us your detailed request via the « NOUS CONTACTER » tab.

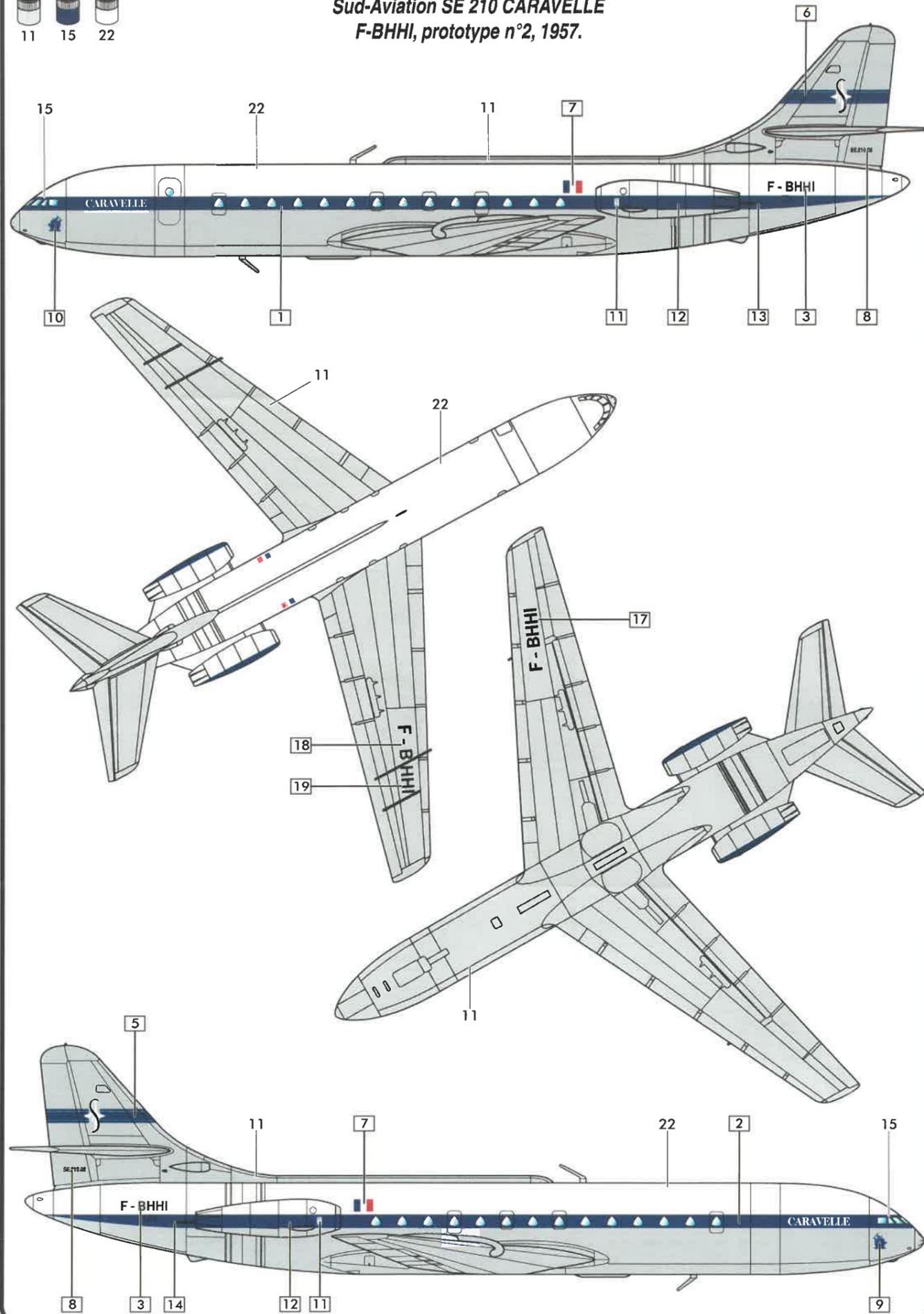
MAPED HELLER JOUSTRA SAS
Chemin de la Porte
61160 - TRUN
FRANCE



Sud-Aviation SE 210 CARAVELLE
décoration HELLER originale, 1957.



Sud-Aviation SE 210 CARAVELLE
F-BHHI, prototype n°2, 1957.



Ref. 80458

Heller

128 Pièces

Ech. 1/100

Concorde

HISTORIQUE

A l'heure où CONCORDE entre en service sur les lignes aériennes, il est possible de se rendre compte de ce que fut cette gigantesque entreprise.

En 1959, la France demande à Sud Aviation, à Nord Aviation et à Dassault de préparer l'avant projet d'un avion de transport supersonique de moyen courrier pouvant voler à Mach 2,2 (Mach = vitesse au son). Durant la même année, en Angleterre, on travaille sur le projet d'un avion de même caractéristique.

En France, le projet Sud Aviation est retenu. Il s'appelle Super Caravelle. On s'aperçoit très vite que l'opération coûtera très cher. Les conclusions en Angleterre sont identiques. Comme les projets sont très ressemblants, l'idée d'une association naît, et en 1962 l'accord est signé. L'accord prévoit un partage égal des travaux et des dépenses. Sud Aviation en France, et la British Aircraft Corporation en Angleterre travailleront donc en association sur un projet d'avion qui s'appelle le CONCORDE. La réalisation des réacteurs est confiée à Bristol Siddeley pour l'Angleterre et à la SNECMA pour la France. Près de quinze années d'étude et d'essais en vol seront nécessaires avant que n'apparaisse le premier CONCORDE sur ligne aérienne en 1976.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Le CONCORDE est un avion à ailes Delta gothique. Il est équipé de quatre réacteurs Olympus 593 MK développant une poussée de près de 60 tonnes.

Longueur: 61,74 m - Envergure: 25,56 m

Hauteur maxi: 11,32 m

Poids au décollage: 181 tonnes

Maximum de passagers: 144

Vitesse maxi: Mach 2,02 (2150 Km/h) à 11.000 mètres

CONSEILS de MONTAGE

OUTILLAGE: Si nécessaire, ébarber les pièces à l'aide d'une lime fine. Eliminer sur certaines pièces les petites pastilles rondes qui ont pour but de faciliter le moulage. Utiliser la peinture et les pinceaux HELLER pour la décoration de votre maquette. Peindre les pièces directement sur la grappe, dégrapper celles-ci à l'aide d'une pince ou d'un stylo. Avant montage, lire attentivement chaque paragraphe.

COLLAGE: Utiliser la colle avec parcimonie. Laisser sécher longuement. Une pièce cassée peut-être recollée.

NOMENCLATURE

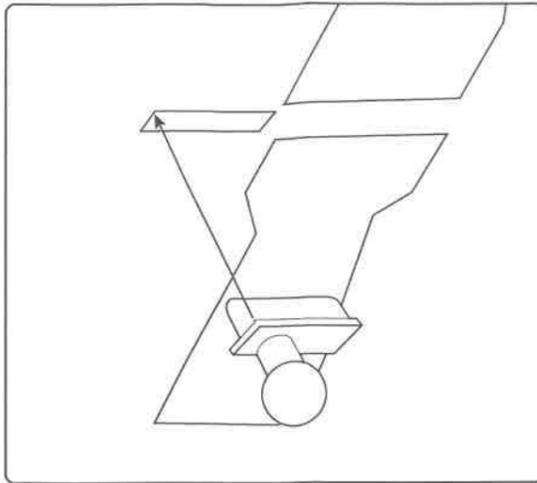
- | | |
|--|--|
| 1- Voilure inférieure | 90 91- Etriers des trappes centrales (2) |
| 2- Demi-fuselage D. | 92- Système de relevage D. |
| 3- Demi-fuselage G. | 93- Système de relevage G. |
| 4 à 9 - Hublots fuselage | 94- Train auxiliaire AV. |
| 10- Gouvernail de direct. D. | 95 96- Roues train auxil. (2) |
| 11- Gouvernail de direct. G. | 97- Compas |
| 12 13 - Commandes de gouvernail fixes (2) | 98- 1/2 aouté D. |
| 14 15 - Commandes de gouvernail mobiles (2) | 99- Panneau AV. de soute |
| 16 à 19 - Cdes d'élevons (4) | 100- Panneau AR. de soute |
| 20 21 - Cdes d'élevons (2) | 101- Contre-fiche |
| 22 à 25 - Ailes de réact. (4) | 102- 1/2 aouté G. |
| 26 à 29 - Compresseurs (4) | 103- Trappe D. |
| 30 à 33 - Turbines (4) | 104- Trappe G. |
| 34 à 41 - 1/2 corps de réacteurs (8) | 105- Elevon D. |
| 42 à 49 - 1/2 tuyères (8) | 106- Elevon G. |
| 50 à 53 - Volets inf. AV (4) | 107- 1/2 étrier |
| 54 à 57 - Volets inf. AR (4) | 108- 1/2 étrier |
| 58 à 61 - Etriers de fixation des volets (4) | 109- 1/2 étrier de nez D. |
| 62- Carénage réacteurs D. | 110- 1/2 étrier de nez G. |
| 63- Carénage réacteurs G. | 111- 1/2 nez D. |
| 64- Volet supérieur D. | 112- 1/2 nez G. |
| 65- Volet supérieur G. | 113- Visière inclinable |
| 66- Voilure supérieure D. | 114- Pointe AV. |
| 67- Voilure supérieure G. | 115- Hublots cabine AV. |
| 68- Train principal D. | 116- Glace latérale D. poste de pilotage |
| 69- Train principal G. | 117- Glace latérale G. poste de pilotage |
| 70 à 77- Roues trains principaux (8) | 118- Glace AV. D. poste pil. |
| 78- Etrier des contre-fiches | 119- Gl. ce AV. G. poste pil. |
| 79- Contre-fiches D. | 120- 1/2 cabine AV. D. |
| 80- Contre-fiches G. | 121- 1/2 cabine AV. G. |
| 81- Trappe latérale D. | 122- Entretoises de fusel. |
| 82- Trappe latérale G. | 123- Cdes d'élevon na (mobiles - 2) |
| 83- Etriers train D. | |
| 84- Etriers train G. | |
| 85- Etriers train G. | |
| 86- Fermeture étrier des contre-fiches | |
| 87- Trappe centrale D. | |
| 88- Trappe centrale G. | |

MONTAGE DE LA ROTULE

Si vous souhaitez représenter CONCORDE en vol, vous pouvez vous dispenser de monter l'ensemble du train d'atterrissage, en collant simplement en place les trappes fermées.

- **ATTENTION!** Avant d'assembler votre maquette, ouvrez au cutter le logement destiné à recevoir la rotule sur la pièce 1, en avant des logements du train d'atterrissage. Voir le plan.

Une fois votre maquette complétée, collez la rotule en place et laissez sécher au moins une nuit.



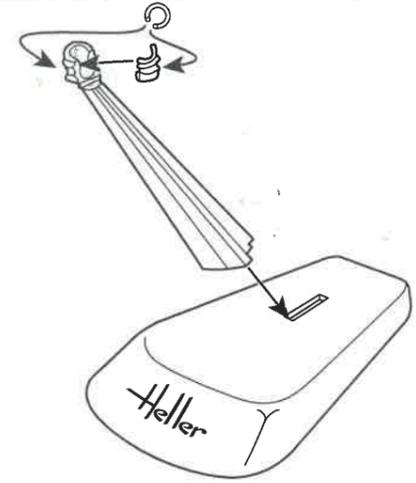
MONTAGE DE L'APPAREIL SUR SON SOCLE

Le socle sera assemblé comme suit:

- Utilisez le ressort de serrage pour fixer le logement de rotule sans le coller sur le pied du socle.
- Collez soigneusement le pied sur le socle.
- Laissez sécher au moins une nuit.

Lorsque vos assemblages seront bien secs, introduisez avec précautions la rotule dans son logement.

- **ATTENTION!** Afin de vous permettre d'orienter CONCORDE à volonté, le ressort est très résistant.



MONTAGE DU FUSELAGE :

Coller 4 - 5 - 6 dans 2; 7 - 8 - 9 dans 3; 128 -

130 - 132 dans 134; 129 - 131 et 133 dans

135; 113 et 114 dans 112

Coller 136 dans 2

Coller 2 sur 3 en emprisonnant 10 et 11 dans leurs articulations (10 et 11 doivent pivoter librement)

Coller 14 sur 10 et 15 sur 11

Coller 12 et 13 sur 3

MONTAGE TRAIN PRINCIPAL :

Emboîter et coller 70 à 77 sur 68 et 69

Emboîter sur 68 et 69 les pièces 92 et 93 et coller seulement le point marqué d'une flèche

Coller suivant centrages les chapes 83 et 85 sur 1 (Attention la partie la plus longue de ces pièces doit se trouver orientée vers le centre de la voilure)

Mettre en place sans coller les pièces 81 et 82 puis les pièces 68 et 69 dans les trous d'articulation formés par 1 83 et 85 (voir dessin)

Coller en place suivant centrages les chapes 84-86

Placer sans coller les trappes 88 et 89 sur 1

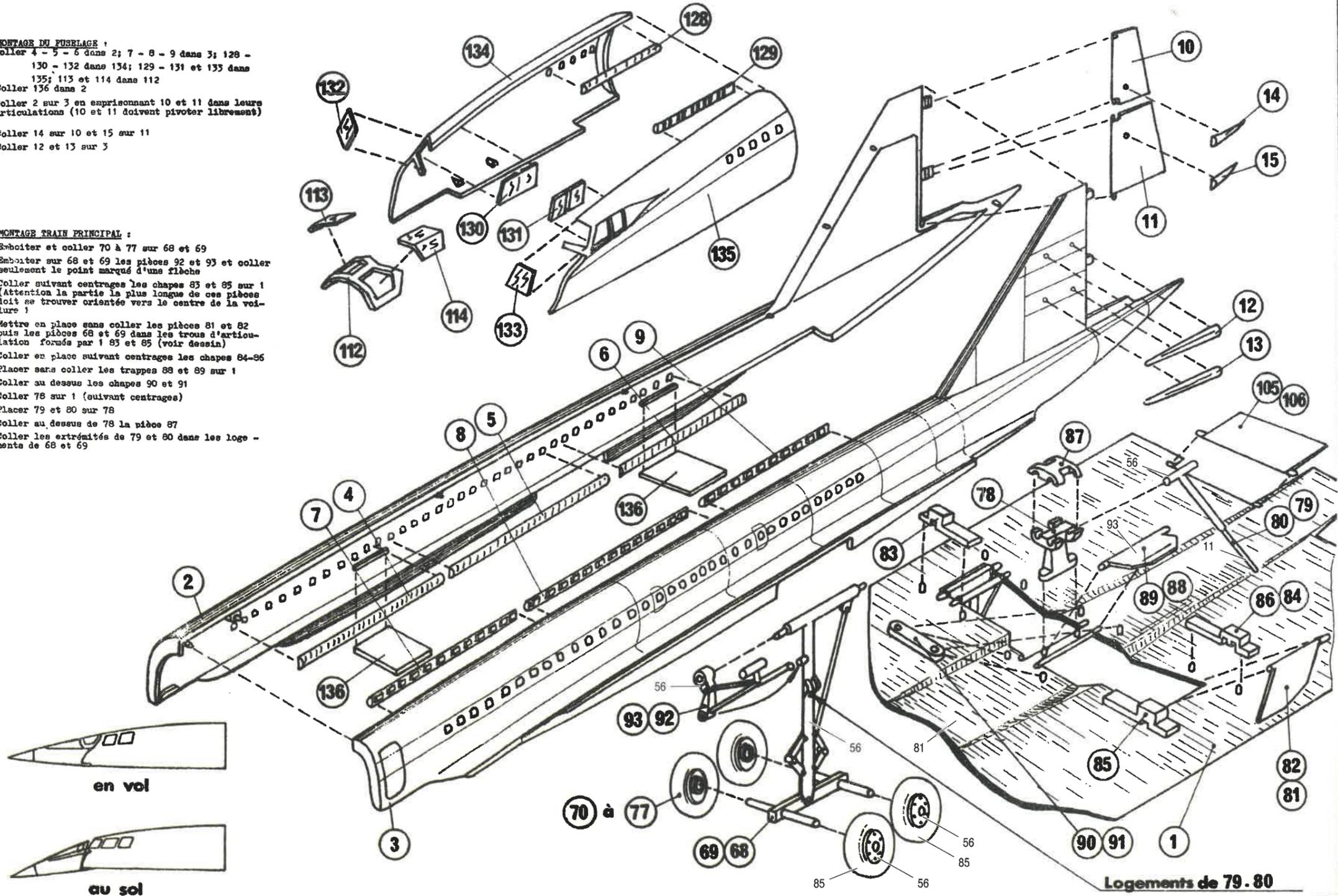
Coller au dessus les chapes 90 et 91

Coller 78 sur 1 (suivant centrages)

Placer 79 et 80 sur 78

Coller au dessus de 78 la pièce 87

Coller les extrémités de 79 et 80 dans les logements de 68 et 69



Logements de 79-80

MONTAGE TRAIN AUXILIAIRE :

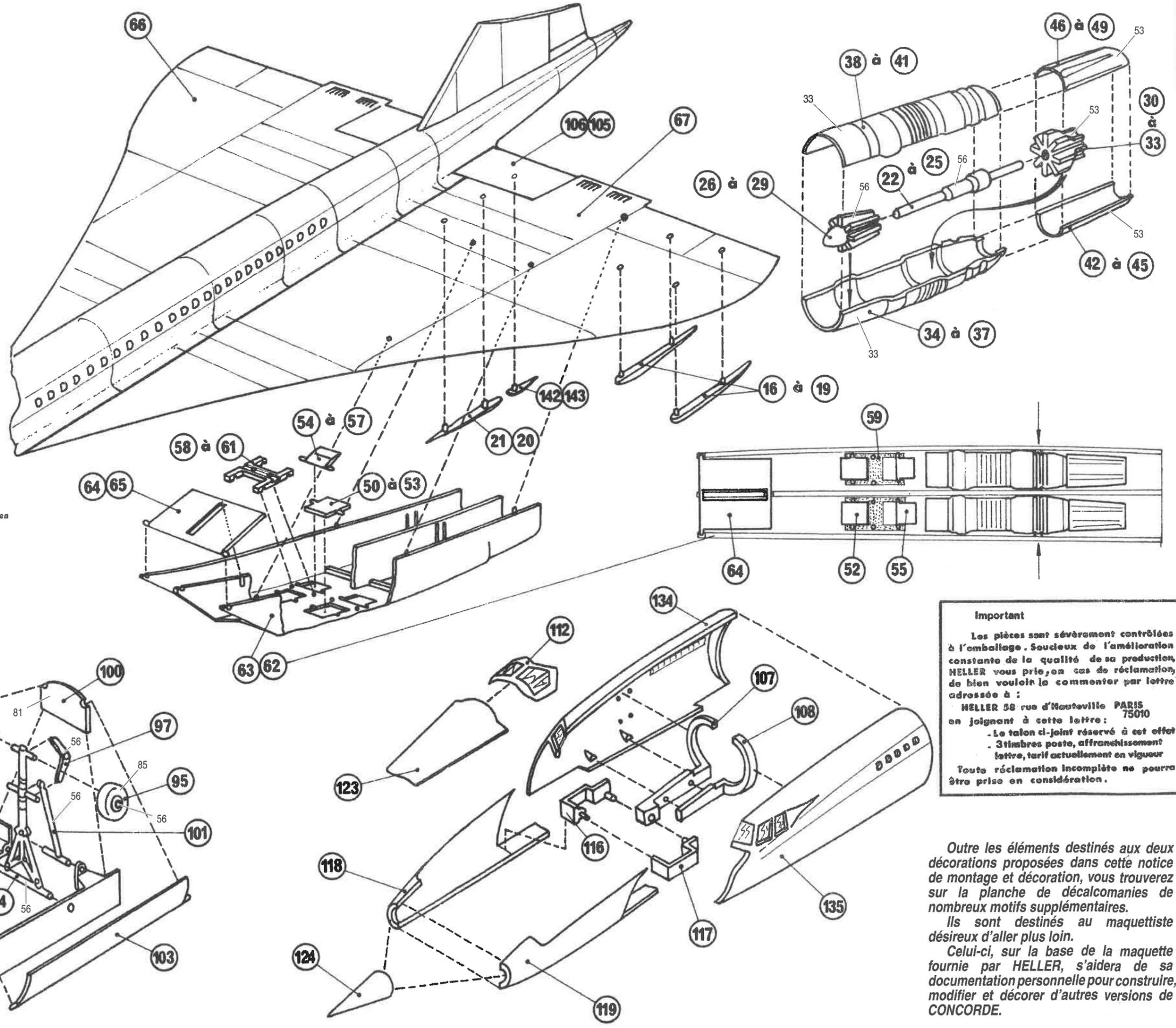
Coller en place 97 à l'AR. de 94
 Emboîter et coller 95 et 96 sur 94
 Coller 98 et 102 entre eux en emprisonnant 94 et 101
 Coller l'extrémité de 101 sur 94
 Coller à l'AV. de 98 et 102 la pièce 99
 Coller à l'AR. de 98 et 102 la pièce 100
 Coller les trappes 103 et 104 sur 99 et 100 et en appui contre 94

MONTAGE DE LA CABINE ET DE LA POINTE AVANT :

Coller 107 et 108 entre eux
 Coller 116 sur 117 en emprisonnant 107 et 108
 Coller 118 sur 119 et à l'extrémité 124
 Coller l'ensemble 107-108-116-117 sur l'AR. de 118-119
 Coller l'ensemble 112-123 dans l'AV de 118-119
 Présenter et coller l'ensemble de la pointe avant (107 dans 134 suivant gravure)
 Coller 108 dans 135 et 135 sur 134
 Coller en place le train auxiliaire sur 1
 Coller en place l'ensemble de la cabine - pointe AV. sur 1-2-3 et le train

MONTAGE DES AILES REACTEURS ET ACCESSOIRES :

Placer les pièces 105 et 106 sur 1
 Coller en place 66 et 67 sur 1
 Coller 26 et 30 sur 22 (4 ensembles) avec 23 - 27 - 31; 24 - 28 - 32; 25 - 29 - 33
 Coller ces ensembles dans 34 - 35 - 36 - 37
 Coller sur 34 - 35 - 36 - 37 les pièces 38 - 39 - 40 - 41
 Coller 46 sur 42
 Coller 47 sur 43
 Coller 48 sur 44
 Coller 49 sur 45
 Coller ces ensembles sur les réacteurs
 Coller en place les réacteurs dans 62 - 63 suivant flèches
 Mettre en place sans coller les pièces 50 - 51 - 52
 53 - 54 - 55 - 56 - 57 puis coller au dessus
 58 - 59 - 60 - 61
 Coller 64 et 65 sur 62 et 63
 Coller les groupes réacteurs 62 et 63 sous 1
 Coller sous 66 et 67 les pièces 16 - 17 - 18 - 19
 Coller sous 1 20 et 21
 Coller 142 et 143 sous 105 - 106



Important

Les pièces sont sévèrement contrôlées à l'emballage. Soucieux de l'amélioration constante de la qualité de sa production, HELLER vous prie, en cas de réclamation, de bien vouloir la commenter par lettre adressée à :

HELLER 58 rue d'Neuville PARIS
 en joignant à cette lettre : 75010

- Le talon ci-joint réservé à cet effet
 - 3 timbres poste, affranchissement lettre, tarif actuellement en vigueur

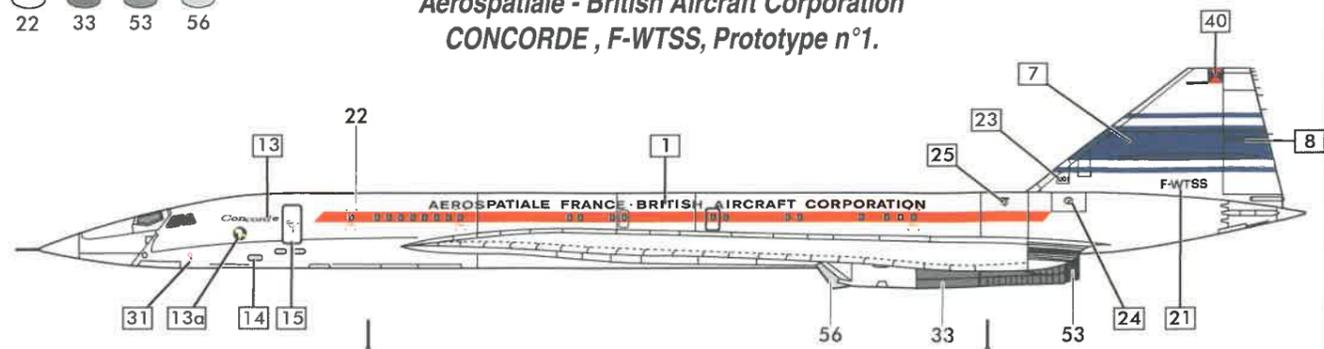
Toute réclamation incomplète ne pourra être prise en considération.

Outre les éléments destinés aux deux décorations proposées dans cette notice de montage et décoration, vous trouverez sur la planche de décalcomanies de nombreux motifs supplémentaires. Ils sont destinés au maquettiste désireux d'aller plus loin.

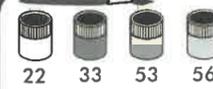
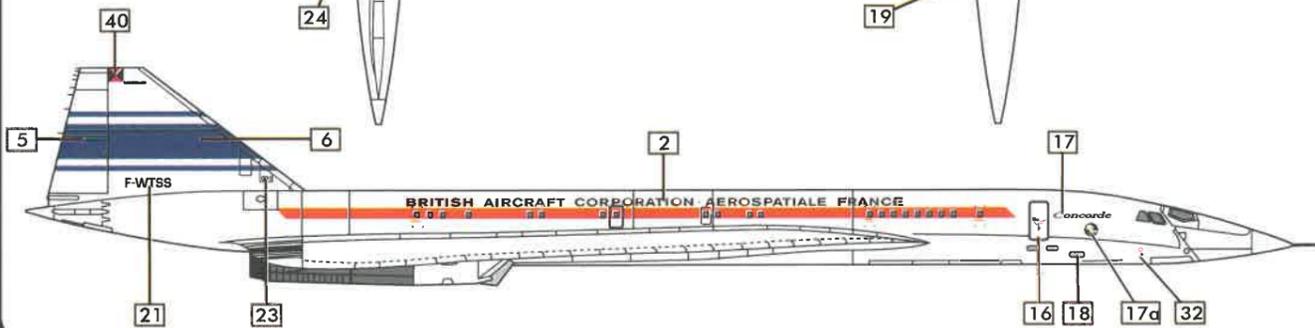
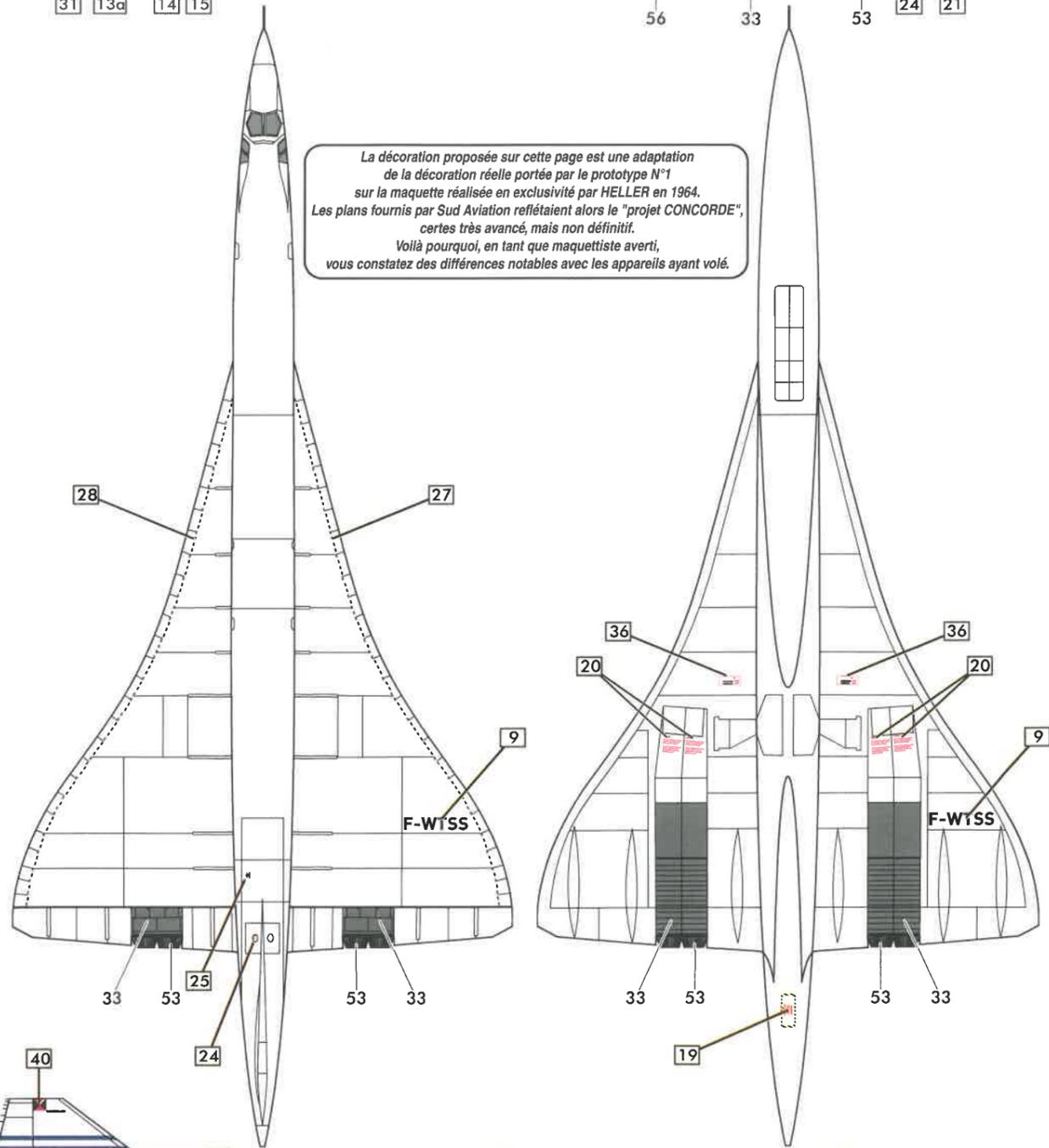
Celui-ci, sur la base de la maquette fournie par HELLER, s'aidera de sa documentation personnelle pour construire, modifier et décorer d'autres versions de CONCORDE.



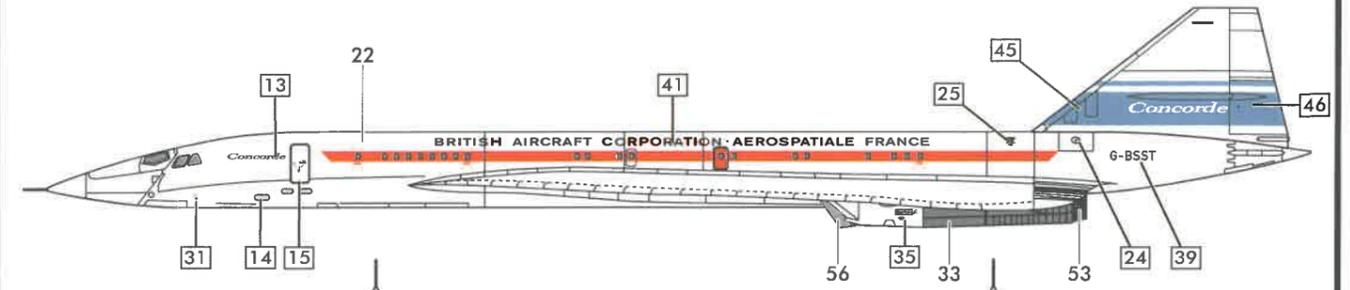
FRANCE:
Aérospatiale - British Aircraft Corporation
CONCORDE , F-WTSS, Prototype n°1.



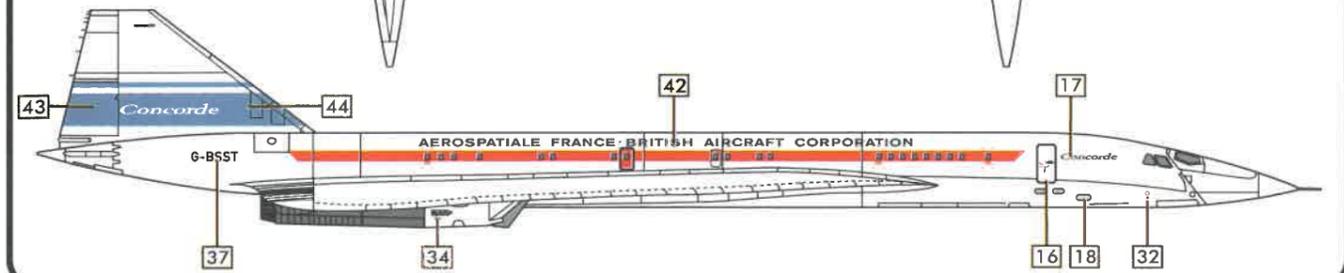
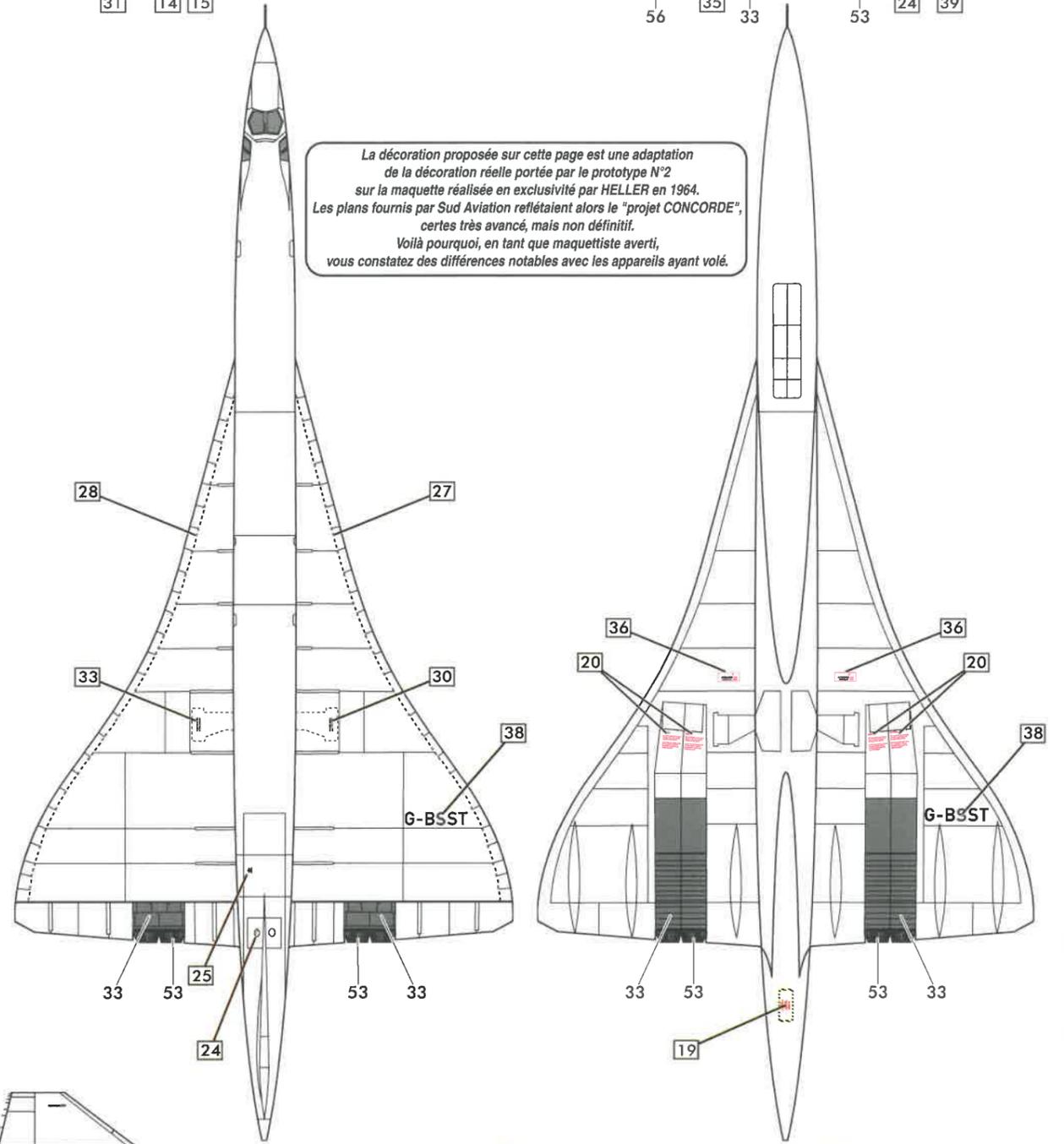
La décoration proposée sur cette page est une adaptation de la décoration réelle portée par le prototype N°1 sur la maquette réalisée en exclusivité par HELLER en 1964. Les plans fournis par Sud Aviation reflétaient alors le "projet CONCORDE", certes très avancé, mais non définitif. Voilà pourquoi, en tant que maquettiste averti, vous constatez des différences notables avec les appareils ayant volé.



GRANDE BRETAGNE:
British Aircraft Corporation - Aérospatiale
CONCORDE , G-BSST, Prototype n°2.



La décoration proposée sur cette page est une adaptation de la décoration réelle portée par le prototype N°2 sur la maquette réalisée en exclusivité par HELLER en 1964. Les plans fournis par Sud Aviation reflétaient alors le "projet CONCORDE", certes très avancé, mais non définitif. Voilà pourquoi, en tant que maquettiste averti, vous constatez des différences notables avec les appareils ayant volé.



SERVICE CONSOMMATEURS 

www.heller.fr

Pour toute demande de SAV, connectez-vous sur notre site
www.heller.fr puis envoyez votre demande détaillée via
l'onglet «NOUS CONTACTER».

For any request of SAV(after-sales service), please connect on
our website www.heller.fr then send us your detailed request
via the « NOUS CONTACTER» tab.

MAPED HELLER JOUSTRA SAS

Chemin de la Porte

61160 - TRUN

FRANCE



Fabriqué en France